ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ





THE EFFECT OF PRONUNCIATION TRAINING ON LOEI BAJABHAT UNIVERSITY STUDENTS' SPEAKING SKILL

MISS SUPAK SUBINNAM

A THESIS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE KHON KACN UNIVERSITY

2010

690255436

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ





THE EFFECT OF PRONUNCIATION TRAINING ON LOEI RAJABHAT UNIVERSITY STUDENTS' SPEAKING SKILL



MISS SUPAK SUBINNAM

A THESIS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE KHON KAEN UNIVERSITY

2010

THE EFFECT OF PRONUNCIATION TRAINING ON LOEI RAJABHAT UNIVERSITY STUDENTS' SPEAKING SKILL

MISS SUPAK SUBINNAM

.

A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENT FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARTS IN ENGLISH GRADUATE SCHOOL KHON KAEN UNIVERSITY 2010



THESIS APPROVAL KHON KAEN UNIVERSTIY FOR MASTER OF ARTS IN ENGLISH

Thesis Title: The Effect of Pronunciation Training on Loei Rajabhat University Students' Speaking Skill

Author: Miss Supak Subinnam

Thesis Examination Committee

Asst. Prof. Dr. Krissana Yodmongkhon Dr. Preedaporn Srisakorn Asst. Prof. Dr. Sripanya Chaiyai Chairperson Member Member

Thesis Advisor:

Sripanya Chanjan Advisor

(Asst. Prof. Dr. Sripanya Chaiyai)

Manne

Mr. Apichty

(Assoc. Prof. Dr. Lampang Manmart) Dean, Graduate School D

t) (Asst. Prof. Dr. Yaowalak Apichatvullop) Dean, Faculty of Humanities and Social Sciences

Copyright of Khon Kaen University

สุภักดิ์ สุบินนาม. 2553. ผลของการฝึกออกเสียงภาษาอังกฤษที่มีต่อทักษะการพูดของนักศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชา ภาษาอังกฤษ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยขอนแก่น. อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ศรีปัญญา ใจใหญ่

บทคัดย่อ

โก 41035 งานวิจัขนี้ มุ่งศึกษาผลของการฝึกออกเสียงภาษาอังกฤษที่มีต่อทักษะการพูดของนักศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) ศึกษาปัญหาการออกเสียงภาษาอังกฤษของ นักศึกษามหาวิทยาลัยราชภัฏเลย (2) ศึกษาความตระหนักในด้านปัญหาการออกเสียงภาษาอังกฤษ ของนักศึกษาไทย (3) ศึกษาผลกระทบของการฝึกออกเสียงภาษาอังกฤษที่ส่งผลต่อทักษะการพูด ภาษาอังกฤษของนักศึกษา

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้เป็นนักศึกษาเอกวิชาสาธารณสุขศาสตร์ ชั้นปีที่ 1 ปี การศึกษา 2552 คณะวิทยาศาสตร์และเทค โนโลยี มหาวิทยาลัยราชภัฏเลย จำนวน 20 คน ที่ลงทะเบียนเรียนวิชา ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 1 (0001102) ซึ่งได้มาจากการสุ่มแบบ เฉพาะเจาะจง โดยคัดเลือกจากผลคะแนนสอบทักษะภาษาอังกฤษ ELLIS ที่ได้ระดับต่ำ (ระดับ 5) เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ (1) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักศึกษาต่อการออกเสียง ภาษาอังกฤษ จำนวน 2 ชุด (2) แบบทคสอบการอ่านออกเสียงและการฟัง (3) แบบสังเกตพฤติกรรม (4) แบบตอบรับผลการอบรม (5) การสอบสัมภาษณ์ภาษาอังกฤษ การวิเคราะห์ข้อมูลทางสลิติใช้ ค่าเฉลี่ย (x) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) การทดสอบค่าที (t-test) โดยใช้โปรแกรมSPSS (Statistical Package for the Social Sciences) และจัดประเด็นสำหรับข้อมูลเชิงบรรยาย

ขั้นตอนในการดำเนินการวิจัยมีดังนี้ (1) นักศึกษากรอกแบบสอบถาม ทดสอบทักษะ ภาษาอังกฤษการอ่านออกเสียงและการฟังรวมถึงสอบสัมภาษณ์ภาษาอังกฤษ (2) ข้อมูลที่ได้ข้างต้น นำมาวางแผนการอบรมการออกเสียงภาษาอังกฤษ (3) นักศึกษาเข้ารับการอบรมทักษะการออก เสียงภาษาอังกฤษ (4) ผู้วิจัยสังเกตการณ์เพื่อรวบรวมผล (5) นักศึกษากรอกแบบสอบถามและเข้ารับ การทดสอบทักษะข้างต้นอีกครั้งหลังเสร็จสิ้นการอบรม เพื่อเปรียบเทียบผลกระทบที่อาจส่งผลต่อ ความตระหนักในการออกเสียงภาษาอังกฤษ รวมทั้งพัฒนาการทักษะด้านการพูดภาษาอังกฤษ ของนักศึกษา ผลการวิจัยพบว่า

 นักศึกษามีปัญหาการออกเสียงภาษาอังกฤษได้แก่ เสียงเสียดแทรก (fricatives) ทั้งใน ตำแหน่งเสียงต้นและเสียงท้าย

 ความตระหนักต่อการออกเสียงภาษาอังกฤษของกลุ่มตัวอย่าง ก่อนเข้ารับการอบรมการ ออกเสียงภาษาอังกฤษมีค่าเฉลี่ยที่ 3.98 หลังจากการเสร็จสิ้นการอบรมความตระหนักของกลุ่ม ตัวอย่างเปลี่ยนเป็น4.45 ซึ่งสามารถสรุปได้ว่าการอบรมฝึกออกเสียงภาษาอังกฤษเพิ่มความ ตระหนักให้แก่กลุ่มตัวอย่าง

 คะแนนที่ได้จากการเปรียบเทียบการอ่านออกเสียง และการสอบสัมภาษณ์หลังเสร็จสิ้น การฝึกอบรมสูงกว่าก่อนเข้ารับการอบรมมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ 0.05 ซึ่งสามารถสรุปได้ว่าการฝึกอบรมการออกเสียงภาษาอังกฤษช่วยส่งเสริมทักษะการพูดภาษาอังกฤษ Supak Subinnam. 2010. The Effect of Pronunciation Training on Loei Rajabhat University Students' Speaking Skill. Master of Arts Thesis in English,

Graduate School, Khon Kaen University.

Thesis Advisor: Asst. Prof. Dr. Sripanya Chaiyai

ABSTRACT

E 41035

This study aimed to investigate the effect of pronunciation training on Thai learners' speaking skill. The purposes of the study (1) investigate the pronunciation problems of Loei Rajabhat University students (2) to examine the awareness of the pronunciation problems among Thai learners (3) to investigate the effect of pronunciation training on learners' speaking skill.

The sample group comprised 20 students majoring in Public Health, who enrolled in 0001102 English for Communication 1 in the second semester of the academic year 2009, at Loei Rajabhat University. They were chosen by purposive random selection from those who had low English proficiency at level 5 on ELLIS Placement Test. The research instruments used in this study comprised (1) two sets of questionnaires (2) pronunciation test used as pretest and posttest (3) an observation checklist (4) a reflective report and (5) an informal interview. The data were analyzed using the computer SPSS for window program to determine the percentages, mean (\bar{x}) , standard deviation (S.D), and t-test. The qualitative type of data was classified into meaningful information.

The procedures of the study included: (1) The participants completed the questionnaire, the pronunciation test, and an informal interview, (2) On the basis of the results on the students' pronunciation problems, a pronunciation instruction was planned, (3) The participants were trained on pronunciation skills namely, English vowels, consonants, stress and intonation, (4) An observation was made during the training to find the effect of pronunciation training, (5) At the end of the training session, the parallel form of the questionnaire, the pronunciation test, and the informal interview were again administered.

The results from the study revealed as follows:



1. The participants were found to have difficulty pronouncing some consonant sounds, including fricatives at both initial and final positions.

2. The participants' awareness towards the pronunciation before the training was considered at the mean of 3.98 (\bar{x} =3.98). After the training process, the participants' awareness towards pronunciation was changed to 4.45 (\bar{x} =4.45). It therefore can be interpreted that the participants' awareness towards the training increased after they had been trained.

3. The pronunciation test scores and the information interview scores on the posttest were found higher than those of the pretest. The differences were statistically significant at the 0.05 level. These can be interpreted that the pronunciation training helped improve the participants' speaking skill. To my mother who always gives me the strengths that I need

.

ACKNOWLEDGEMENTS

This thesis could not have completed without the help and encouragement of many great people from my study and professional career. I wish to express my gratitude to all who have supported me throughout my hard time.

My greatest appreciation goes to my advisor, Assistant Professor Dr. Sripanya Chaiyai who guided me with great patience throughout my academic years and enlightened me on a new way of looking at language learning and teaching. I would also like to thank her for always listening, understanding, and for offering independent study for stimulation and giving me expert feedback throughout my research study.

I would like to thank you to my thesis committee, Dr. Preedaporn Srisakorn for her kind advice and feedback on my study. My special thanks also go to Asst. Prof. Dr. Krissana Yodmongkhon for her kind feedback and suggestions on my study.

Special thanks go to my colleagues, and Loei Rajabhat University students who kindly devoted their times participating in this study.

A big hug and kiss is extended to all my friends, for their unceasing support on all my work. Last, I thank myself for making this long journey possible.

Supak Subinnam

TABLE OF CONTENTS

		Page
ABSTRACT (I	N THAI)	i
ABSTRACT (I	N ENGLISH)	iii
DEDICATION		v
ACKNOWLED	GEMENTS	vi
TABLE OF CO	NTENTS	vii
LIST OF TABL	LES	ix
LIST OF FIGU	RES	xi
CHAPTER I IN	ITRODUCTION	1
1.1	Background and Rationale	1
1.2	Purposes of the Study	4
1.3	Research Questions	5
1.4	Hypotheses	5
1.5	Scope of the Study	5
1.6	Definitions of Terms	5
1.7	Significance of the Study	6
CHAPTER II L	ITERATURE REVIEW	8
2.1	Classroom Research	8
2.2	Theories on Pronunciation Teaching and Learning	10
2.3	Factors Influencing Pronunciation Acquisition Process	14
2.4	The Differences of the Phonological Features between	23
	Thai and English	
2.5	Language Features Involved in Pronunciation	29
2.6	Students' Competence on Pronunciation and English	31
	Speaking Skill	
2.7	The Importance of Pronunciation	32
2.8	Relevant Research	37

TABLE OF CONTENTS (cont).

				Page
CHAPTER	III F	RESEARCH	METHODOLOGY	40
	3.1	Population	and Sample	40
	3.2	Research D	esign and Procedures	40
	3.3	Research In	struments	42
	3.4	Data Collec	tion	44
	3.5	Data Analy	sis	45
CHAPTER	IV I	RESULTS AN	ND DISCUSSIONS	46
	4.1	Results of t	he Study	46
	4.2	Discussions	s of the Study	71
CHAPTER	V C	ONCLUSIO	NS AND RECOMMENDATIONS	75
	5.1	Conclusions	s of the Study	75
	5.2	Recommend	lations	76
	5.3	Limitations	of the study	76
REFERENC	CES			77
APPENDIC	E			89
	APPENDIX A		Two Sets of Questionnaire	90
	APP	ENDIX B	Two Forms of the Pronunciation Test	107
	APP	ENDIX C	An Interview Guideline	119
	APP	ENDIX D	Observation Checklist on an Interview	121
	APP	ENDIX E	Reflective Report Form	124
	APP	ENDIX F	ELLIS Scores	130
	APP	ENDIX G	Listening Dictation Pretest and Posttest Scores	132
	APP	ENDIX H	Pretest and Posttest Scores on an Informal	135
			Interview	
	APP	ENDIX I	Scheme for Evaluation the Preparation,	137
		,	Execution and Management of Lesson	
	APP	ENDIX J	Pronunciation Lessons	140
RESEARCH	H PU	BLICATION	S	153

LIST OF TABLES

p	9	a	•
	a	s	C

		-
Table 1	Pronunciation teaching approaches	11
Table 2	Initial consonants	47
Table 3	Final consonants	47
Table 4	The participants' self evaluation of the awareness towards their	49
	own pronunciation	
Table 5	The participants' awareness towards the methods of learning	50
	pronunciation	
Table 6	The participants' awareness towards the importance of	51
	pronunciation	
Table 7	The participants' expectation of an English teacher	52
Table 8	The participants' awareness of the advantages of good	53
	pronunciation	
Table 9	The participants' awareness towards factors that help learners	54
	have good pronunciation	
Table 10	The participants' self evaluation of the awareness towards their	55
	own pronunciation (after being trained)	
Table 11	The participants' awareness of the methods of learning	57
	pronunciation (after being trained)	
Table 12	The participants' awareness towards the importance of learning	58
	pronunciation (after being trained)	
Table 13	The participants' expectation of an English teacher (after being	59
	trained)	
Table 14	The participants' awareness of the advantages of good	60
	pronunciation (after being trained)	
Table 15	The participants' awareness towards factors that help learners	61
	have good pronunciation (after being trained)	
Table 16	Comparisons of the results of the questionnaire administered	65
	before and after the pronunciation training	

LIST OF TABLES (cont).

		Page
Table 17	The results of the Pronunciation Test, part A: "Word List	69
	Reading" focusing on consonants	
Table 18	The results of the Pronunciation Test, part A: "Word List	70
	Reading" focusing on diphthongs	
Table 19	The results of the Pronunciation Test, part B: "Listening	71
	Dictation"	
Table 20	The progress of the participants on an informal interview	71

•

LIST OF FIGURE

		Page
Figure 1	A simple model of the cyclical nature of typical action research	9
	process (Kemmis & McTaggart, 1988)	
Figure 2	Nerves cycle and positive cycle (Avery & Ehrlich, 1992)	22